



## Parlagfű és környezet

Lehet-e még parlagfümentes a környezetünk? Ez a kérdés foglalkoztatta a XV. kerületi, a Pest megyei és a fővárosi önkormányzat által április 20-ára meghirdetett Parlagfű és Környezet című szakmai nap résztvevőit. A XV. kerületi Önkormányzat Dísztermében megtartott konferencián az allergén gyomnövény-témájában érintett valamennyi hivatal és szervezet képviselője megszólalt.

A nagy számú érdeklődőt vonzó eseményen Hajdu László házigazda polgármester mellett részt vett Demszky Gábor főpolgármester és Szabó Imre, a Pest Megyei Közgylűlés elnöke.

A parlagfű elleni harc 1993-ban kezdődött a XV. kerületben – mondta bevezetőjében a polgármester, emlékeztetve arra, hogy nyolc négyzetkilométer parlagon hagyott területről tudnak. – Az elmúlt tíz esztendőben az önkormányzat a helyi polgárokkal és a civil szervezetekkel karöltve indított akciókat az allergiát okozó növény ellen. A komoly jutalomért folyó iskolai versenyben az elmúlt évben 160 szál parlagfűvet kellett összegyűjtenie annak, aki első akart lenni. A fővárosban talán a XV. kerület a legérzékenyebb a problémában, hiszen 2.200 olyan kistulajdon van a városrészes határában, melyek túlnyomó részét senki sem műveli, azaz parlagon hever. A dűlőutak mentén hiába végezteti el a kaszálást az önkormányzat, ha a magántulajdonú földeken szabadon virágozhat a parlagfű.

Demszky Gábor főpolgármester szerint ma a főváros az országos parlagfű-akció zászlóshajója, ugyanakkor tudni kell, hogy Budapest területén összesen 33 ezer hektár zöldterület található, és ebből mindössze csak kétezer hektár van fővárosi tulajdonban. Hiába irtatja tehát a hivatal a gondozásában levő területeken a veszélyes gyomnövényt, ha a többi földtulajdonos nem teszi ugyanezt. A főváros tavaly 800 millió forintot költött erre a küzdelemre, nagyjából 800 felszólítást postázott szét, és egy tucat bírságot szabott ki. A cél továbbra sem a büntetés kiszabása, hanem a megelőzés lenne. Ehhez azonban mindenképpen jogszabály-módosításra lenne szükség. Jelenleg ugyanis, ha a tulajdonos nem irtja a parlagfűvet, akkor azt a főváros elvégezteszheti, és a költséget a vétkesre terhelheti. Am a szabályozás értelmében erre csak 170 nap elteltével nyílik lehetősége. A jogszabály-módosítás lehetőségét biztosít majd arra, hogy a felszólítást rögtön irtás követhesse, így a parlagfű elleni harc is hatékonyabbá válhat.

Szabó Imre, a Pest Megyei

Közgylűlés elnöke az ausztriai példára hivatkozott. Mint mondta, nyugati szomszédainknál már hosszú évek óta széles körű társadalmi összefogással küzdenek az allergia ellen, ennek köszönhetően arafelé egyre ritkább növénynek számít a parlagfű.

– Pest megyében nagy szerepet kap a környező megyékkel és a fővárossal való együttműködés, valamint a földtulajdonosok figyelmének felhívása a parlagfű veszélyére.

Hajdu László polgármester és Erdélyi Ferenc, a kerületi Környezetvédelmi Közalapítvány elnöke átadta a Föld Napja alkalmából rendezett vetélkedő rajzpályázatának díjait a nyertes csapatok számára. A konferencián elismerésben részesült a Hartyán NOK 1-es és 2-es csapata, a Kolozsvár Általános Iskola 1-es, valamint a László Gyula Gimnázium, Általános Iskola és Óvoda 2-es csapata.

A rendezvényen megjelent Orosz Sándor országgyűlési képviselő, a



## Környezetvédelmi nap

Föld Napi rendezvényt tartottak nemrég a Hartyán Nevelési-Oktatási Központban.

A megnyitót követően az intézmény kiskórusának műsorát hallgathatták meg a jelenlevők, majd tíz iskola csapatának részvételével környezetvédelmi versenyt tartottak. A vetélkedő befejezése után a kerületi polgármester köszöntötte a résztvevőket, köztük az osztrákok küldöttségét. Hajdu László beszédében elmondta: az iskola a környezetvédelem központja, szellemi műhelye a kerületben. A Föld Napján nemcsak vizeink és a természet, de az épített környezet védelmére is fel kell hívni a figyelmet.

A kerületi vezető, az osztrák vendégek közül Karl Svoboda, a Fortuna Alapítvány Kuratóriumának elnöke és az osztályokból egy-egy tanuló hársfát ültetett a nevelési központ udvarán.

Parlagfümentes Magyarországról elnevezésű eseti bizottság elnöke, aki kitért arra: a kormány 800 millió forintot zárolt a költségvetési megszorító intézkedések keretében abból az 1,5 milliárd forintos összegből, amelyet korábban a parlagfű elleni harc céljaira különítettek el.

Zsadányi Lászlóné, és Bánsági György, a Pest Megyei és a Fővárosi Közgylűlés Környezetvédelmi Bizottságának elnökei egyaránt az együttműködésre és az összefogás fontosságára hívták fel a jelenlevők figyelmét.

–A XV. kerületben először 11 évvel ezelőtt, 1993-ban kellett kaszálni a parlagfűvet – mondta Bori Ferenc, az önkormányzat Kerületfejlesztési, Környezetvédelmi Bizottságának elnöke. 1998-ban a képviselő-testület rendeletet is alkotott, melyben határozott a növény kötelező irtásáról. A hozzászólók között szerepelt még Németh Aranka, a Főpolgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Ügyosztályának vezetője, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési-, a Környezet- és Égésügy, Szociális és Családügyi Minisztériumok egy-egy főtanácsosa, Rádics János tanszékvezető egyetemi tanár, Bíró Eszter környezetvédelmi szakértő, Fekete Andrásné a XV. kerületi Önkormányzat növényvédelmi szakmérnöke, Moór Árpád osztályvezető, Bánhidai János, a Hulladékégető Mű elnöke, Varga A. Tamás, a Palota Környezetvédelmi Kft. elnöke, valamint a kaposztásmezei Homok-tóvis Környezetvédelmi Oktatóközpont két vezetője.

A résztvevők a szakmai nap végén megtekintették a környezetvédelmi tárca által készített és a június és szeptember között élő üggyvezetett parlagfűvonal hasznároló társadalmi célú reklámfilmét.

## Választási hírek

**A XV. kerületi választási iroda biztosította,** hogy április 16-án a posta valamennyi választópolgár részére eljuttassa az ajánlószelevényt. Aki nem kapta meg az ajánlószelevényt és az értesítőt, az a Polgármesteri Hivatalban kérheti (A épület fsz. 30. szoba).

**Ha az ajánlószelevény kitöltését elrontotta,** a rontott szelevény leadásával új ajánlószelevényt lehet kérni. Ha az ajánlószelevényt elvesztette, egy alkalommal a választási iroda újat ad ki.

**Ajánlás:** az ajánlószelevényeken a pártok neveit teljes terjedelmében ki kell írni, nem elégséges a rövidített változat.

**Az összegyűjtött ajánlószelevényeket** a helyi választási iroda nem vesz át, azokat az Országos Választási Irodához kell beszállítani. (Bp. IX. kerület, Balázs Béla utca 35.)

**Névjegyzékbe való felvétel:** névjegyzékbe fel kell venni azokat a választójoggal rendelkező személyeket, akiknek a lakóhelye a szavazókörben van. Lakóhely: annak a lakásnak, vagy ennek hiányában – külföldön élő magyar és nem magyar állampolgár kivételével – szükségből használt helyiségnek, szálláshelynek a címe, amelyet a választópolgár életvitelszerűen otthonánál használ, amennyiben azt a személyiadat- és lakcímnnyilvántartásba lakcímként bejelentették.

**Személyazonosság igazolható:** személyazonosító igazolvány vagy 2001. január 1-je után kiállított vezetői engedély vagy lakcím esetén: lakcímgazolvány.

**Uniói bevándorlási esetén:** a bevándorlási engedélyen van személyi szám, de a névjegyzéken nem szerepel, ekkor kérni kell a felvételt pótlólag a névjegyzékre.

**Uniói állampolgár esetén:** (névjegyzékbe történő felvétel, illetve szavazáskor) **tartózkodási engedély** (csak május 1-je után kiállított lehet), vagy **letelepedési engedély** (2004. február 1-je után be kell jelentkezni az okmányirodán, ahol a lakcímgazolványt soron kívül kiállítják részére) és lakcímet igazoló hatósági igazolvány (külfélpiseleti szavazáshoz a lakcímet igazoló hatósági igazolvány nem szükséges). **Tartózkodási vízum:** jelentkezés esetén felkerül a névjegyzékre, de mivel nem kaphat lakcímgazolványt ezért nem is szavazhat.

**Fiktív lakcímmel rendelkezők nem szavazhatnak:** be kell jelentkeznie arra a címre, ahol ténylegesen lakik, vagy létesítenie kell településszintű lakcímet.

**Lejárt érvényességű okmányokkal nem lehet szavazni.**

**A hajléktalanok szavazási lehetőségét** a Kozák téri Általános Iskola 23. alatti szavazókörben biztosítjuk, ha településszintű okmánnyal rendelkeznek.

**Szavazókörök nyitva tartása:** június 13-án (vasárnap) 06.00-19.00 óráig

**Információs szolgálat:** 305-31-40, 305-31-08

**Ingázadás kiadás, névjegyzéki ügyek:** A ép. fsz. 30. 305-31-29, 305-31-06

**Lakcímbjelentés, okmány ügyek:** A ép. fsz. 30. 305-32-75, 305-31-88

**Oktatással kapcsolatosan:** 305-32-56, 305-31-40

**dr. Nagy Antal** a Választási Iroda Vezetője

## Etikai megállapodás a XV. kerületi pártok között az Európai Parlamenti képviselőválasztás időszakára

Az aláíró kerületi pártok vállalják, hogy:

- A törvényeket és a választásra vonatkozó helyi rendeleteket tiszteletben tartják.
- Az ajánlószelevények gyűjtésének célja a törvényes jelöltlista felállítására, ezért a felek tartózkodnak az ajánlószelevények öncélú, versenyszerű gyűjtésétől.
- Kitöltetlen ajánlószelevényeket nem gyűjtenek.
- A választási kampány célja, hogy a listát állító pártok programjukat, politikai céljait ismertessék és értelmezzék. Ennek során tartózkodnak egymás lejáratásától, valótlan dolgok állításától.
- Tartózkodnak attól, hogy egymás választási gyűléseit és egyéb rendezvényeit megzavarják, vagy saját céljaikra felhasználják.
- A nemzeti szimbólumainkat a kampány során azonos feltételek mellett szabadon használhatják. Egymás szimbólumait nem használják.
- Propaganda anyagaikon nevüket feltüntetik.
- Tartózkodnak egymás plakátjainak eltávolításától, eltorzításától és a plakátok elhelyezésére alkalmas helyek kisajátításától. A plakátokat nem ragasztják át.
- A választási kampányban tartózkodnak a valótlanságtól, rágalmozástól, fenyegetéstől, az emberi és politikai jogok sérelmére történő uszítástól.
- Tiszteletben tartják jelöltjeik és a kampányban közreműködők személyiségi jogait.
- Az etikai szabálysértést kivizsgálják, az elkövetőt saját hatáskörükben felelősségre vonják.

Budapest, 2004. április 13.

Fidesz - Magyar Polgári Szövetség, Magyar Szocialista Párt, Független Kisgazda-, Földmunkás és Polgári Párt, Munkáspárt, Kereszténydemokrata Néppárt, Szabad Demokraták Szövetsége, Magyar Demokrata Fórum, Magyarországi Zöld Párt, Magyar Igazság és Élet Pártja, Magyar Kereszténydemokrata Szövetség, Magyar Szocialista Munkáspárt.

## Osztrák vendégek nyugdíjasainknál

Az osztrák fővárosból négy napos látogatásra érkeztek kerületünkbe a Fortuna Kuratórium tagjai, Karl Svoboda elnök, ifj. Karl Svoboda, Brigitte Dober, Friedrich Kovar, Weisz Julianna. Az osztrák szervezet a bécsi nyugdíjasok ügyeivel, valamint nyugdíjas otthonok megalakításával és fenntartásával foglalkozik.

A bécsi vendégek ellátogattak az Arany Alkony Idősek Otthonába, megismerkedtek a kerület nevezetességeivel, valamint részt vettek a Hartyán Nevelési-Oktatási Központban rendezett kerületi környezetvédelmi programon, majd nyugdí-

jasokkal találkoztak a Közéleti Házban.

A Közéleti Házban Dr. Szabó Miklós, a Nyugdíjasok Szövetségének elnöke ismertette a szervezet munkáját, törekvéseit a delegációnak, majd Karl Svoboda ugyancsak beszámolt az osztrák nyugdíjasok helyzetéről.

Elmondta, Ausztriában sincs elegendő pénz nyugdíjmelésre, idén minimális, körülbelül 2 ezer forintnak megfelelő összeggel emelték a járulékokat. Az osztrák küldöttség elismerően nyilatkozott a XV. kerületi szociális ellátásról.





**KIADÓ SAROKÜZLET**

XV. ker.-ben főútvonalon, több helyiséggel, irodának is alkalmas (ipari áram, kiváló parkolás).

Tel.: (06-1) 419-8567 és  
(06-30) 318-8873

**KIADÓ**

A CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Korlátolt Felelősségű Társaság felhívja az érdeklődők figyelmét, hogy az Újpalotai Vásárcsarnok területén 4 m<sup>2</sup>-es pavilon könyv, folyóirat, ajándéktárgyak és egyéb kereskedelmi cikkek árusítása céljából kiadó.

A pavilon bérleti díja: 23.300 Ft + ÁFA/hó  
Érdeklődni a CSAPI-15 Kft. székhelyén (Budapest XV., Nyírpalota út 52.) az Újpalotai Vásárcsarnokban lehet.

**Ügyintéző  
szolgálat**

vállalkozóknak,  
magánszemélyeknek

- Titkársági szolgáltatás (adminisztráció,  
levelezés, ügyintézés, gépelés stb.)

- Telefonos titkárság

- Ügyintézés (hivatalokban is, meghatalmazással)

- Reklámtevékenység (reklámtáblák, feliratok stb.)

- Íratásolás, nyomtatás, irattározás

- Internet hozzáférés

- Kulturált tárgyalóhelyiség

Elérhető áron.

Iroda: Budapest XV., Késmárk u. 9.

Tel./fax: (06-1) 417-3009

Mobil: (06-70) 381-2415

**MINDENT A KERTNEK!  
TAVASZI AKCIÓ**

Április 15–május 31-ig.

Fűszegélynyírók, bozótívágók,  
sövényvágók, motoros permetezők.

Szerviz – garanciális és azon túli javítás.

Ny.: H–CS: 8-15.30 h, P: 8-14 h.

Tel.: (06-1) 418-6511

Stihl-Viking Szakkereskedés, Késmárk Kft.  
1158 Budapest, Fázis u. 2–4.

**SZEMÜVEGI**

a földalatti Mexikói Úti végállomásán

**ORVOSI és COMPUTERES  
SZEMVIZSGÁLAT**

H., K., Szé., P.: 15h–18h-ig  
Cs.: 10h–13h-ig

Új szemüvegkeret rendelése esetén

INGYEN!

SZTK-vénynek beváltása

**ARATÓ OPTIKA**  
kijelölt ZEISS szaküzlet

Tel.: (06-1) 363-2812

nyitva: H–P: 10h–18h

**AUTÓSZERVIZ**

- Autószereelés
- Karosszéria javítás
- Fényezés
- Vizsgáztatás, vizsgára való felkészítés
- Biztosítási ügyek intézése

NÁLUNK VÁSÁROLT  
MOTOROLAJAT  
INGYEN LECSERÉLJÜK.

HARO 2001 BT.  
1152 SZÉKELY ELEK U. 9.  
(06-20) 931-8592,  
(06-30) 309-0592

**Új AT Kft.  
Autósiskola**

AKKREDITÁLT FELNŐTTKÉPZÉSI INTÉZMÉNY  
TANFOLYAMAINK TELJES KÉPZÉSI DÍJÁBÓL  
30% VISSZAIGÉNYELHETŐ

AZ ELMÉLETI ÉS GYAKORLATI KÉPZÉS  
EGY HELYEN!

ZUGLÓBAN: IROTTKŐ PARK 1. sz.  
(a 74 trolis végállomásánál az M3 felüljáró alatt)

TANFOLYAM INDULÁSOK  
FOLYAMATOSAN.

JELENTKEZÉS, FELVILÁGOSÍTÁS:

TEL.: (06-1) 314-0792, (06-1) 314-0387

E-mail: [ujati@extra.hu](mailto:ujati@extra.hu), [www.Extra.hu/ujati](http://www.Extra.hu/ujati)

Cg: 01-09-708929, OKÉV: 07-0663-02, Akkr. Iajstromsz.: 0788

**Palota Holding**  
Ingatlan- és Vagyongazdálkodó Rt.

1156 Budapest, Száraznád u. 4-6.

**Ügyfélszolgálat:**

414-71-00, 414-71-01,  
414-71-02, 414-71-03, FAX: 414-71-04

**VÁLLALJA:**

- épületek üzemeltetését, kezelését
- társasházak közös képviselői tevékenységét
- épületfelújítást

**DISZPÉCSERSZOLGÁLAT:**

414-71-48

**PALOTA Kft.  
SECURITY**

VAGYONVÉDELMI SZOLGÁLTATÓ  
ÉS KERESKEDELMELI KFT.  
1154 Budapest, Tompa Mihály u. 45.  
tel./fax: 305-0156, 305-0160, 306-0170  
e-mail: [palsec@axelero.hu](mailto:palsec@axelero.hu) [www.palsec.hu](http://www.palsec.hu)

Elektronikus riasztórendszerek telepítése,  
eseti- és átalánydíjas karbantartása  
**24 órás diszpécser szolgálatlalt,**  
Észak-Pesten járőrszolgálatlalt.

Zárttáncú videorendszerek,  
betéptelorendszerek telepítése, üzemeltetése.  
Rendészeti, portaszolgálati feladatok ellátása.  
Telephely, ingatlanorvos.

Pérez, értékszállítás, értékkísérés,  
Hagyományos vagyongvédelmi tevékenységek.

„TESTRE SZABOTT BIZTONSÁG”



XV., Pozsony utcában épülő társasházban

lakások, garázsok lekötethetők.  
Lakások mérete 33–80 m<sup>2</sup> átadás  
2004. december. Kedvezményes banki hitel,  
szocpol, ÁFA igényelhető.

Tel.: (06-1) 220-0544, mobil: (06-30) 991-8389

**FOGTECHNIKAI  
LABOR**

Precíziós kivehető,  
rögzített fogpótlások  
készítése - mérsékelt árakon.  
Nyugdíjasoknak  
kedvezmény!

Bp. XV.,  
Madách u. 35.  
Tel.: 417-1276

**KONYHABÚTOR  
ELŐSZOBA BÚTOR**

- készítés
- felújítás
- szállítás
- szerelés

UNI-TEC Bt. 1157. Bp. Erdőkerülő u. 36.

Tel.: 410-97-98

**DUGULÁS-  
ELHÁRÍTÁS**

Csapok, szifonok, WC-tartályok javítása,

Telefon: 306-1820  
(06-20) 985-4766

**MOSÓGÉP**

Villanytűzhely, mikrosütő  
javítása garanciával.

Tel.: 453-0567,  
06-30-931-9955, 453-0568

**ACZÉL KFT.**  
ZÁLOGHÁZ ÉS ÉKSZERÜZLET  
**BALLAGÁSI  
ÉKSZER AKCIÓ**  
**2700 FT  
GRAMM**

Budapest legolcsóbb ékszerrel  
Budapest legnagyobb választéka

KELETINÉL	ÜLLŐI ÚTNÁL	MOSZKVA TÉRNÉL
VIII. Baross tér 9. i. em. Park Szálló mellett Tel: 31-41-897 Ny.: 9 <sup>h</sup> -18, Sz.: 8 <sup>h</sup> -12 <sup>h</sup>	VIII. József krt. 71. Tel: 337-6057 Ny.: 9 <sup>h</sup> -18, Sz.: 8 <sup>h</sup> -12 <sup>h</sup>	II. Szilágyi Erzsébet fasor 1. Tel: 212-3930 Ny.: 9-18, Sz.: 8 <sup>h</sup> -12 <sup>h</sup>

**KÖLTÖZTETÉS**

OLC SÓN, SZAKSZERŰEN!

Tavaszi akció! Árainkat 10%-kal

CSÖKKENTETTÜK!

INGYENES PÓTKOCSI, DOBZOK

BAUER TEHER 281-1881

**INTERAKTÍV FOGÁSZAT ÉS FOGTECHNIKA**

XV. Szilas park 10. (Mehola Üzletházban)

Szájsebészet, gyermekfogászat.

Hétfőgőn NON-STOP ellátás!

Fogfehérítés amerikai módszerrel

Félelemoldás

Gyors, pontos technikai munkák  
Röntgen helyben, igényes fogpótlások, Implantáció.

TEL.: 417-1984

A Hoya elektro-optikávak, látásjavítással és az általános életstílus fejlesztésével foglalkozó multinacionális vállalat. Magyarországon két telephellyel működik, és több mint 500 dolgozót foglalkoztat.

A Hoya Lens Hungary Rt. budapesti szemüveg-optikával foglalkozó irodájába,  
**telefonos vevőszolgálatra  
felvételt hirdet.**

Ha Te:

- rendelkezel felhasználói szintű számítógépes ismerettel,
- jó kommunikációs készséggel bírsz,
- barátságos és nyitott személyiség vagy,
- lelkiismeretesen végzed a munkád,
- dinamikus és rugalmas vagy,
- és szeretsz csapatban dolgozni,

akkor mi az alábbiakat tudjuk nyújtani számodra:

- fejlesztő tréningeket és lehetőséget önmagad megvalósítására,
- önálló munkavégzést és szakmai fejlődést,
- versenyképes alapfizetést és motiváló jutalékrendszert
- és tagja lehetsz egy professzionális, lelkes fiatal csapatnak.

Látszerész vagy egészségügyi végzettség,  
angol nyelvtudás előny, de nem feltétel.

Jelentkezés kézzel írott, fényképes önéletrajz  
beküldésével az alábbi címre:

Hoya Lens Hungary Rt.  
Vevőszolgálati vezető részére  
1152 Budapest, Telek u. 3.

Egyedi méretre készült  
kárpitozott bútort  
közvetlenül a gyártótól!

Sarokgarnitúrák, ülőgarnitúrák,  
fotelek, fotelagyak, heverők,  
gyermekheverők, franciaágyak.



Rimóczi és Fia Kft. Bp., XVI. Csókakő u. 27.  
H-P: 8-18, Sz.: 10-14 Tel./Fax: 400-24-44, 402-04-59

ÁTHÚZÁS - FELÚJÍTÁS KEDVEZŐ ÁRAK - RÖVID HATÁRIDŐ



Csend-Élet-Stílus

# Európa Lakókert



Modern lakások, emberléptékű épületek, csendes, biztonságos környezetben a XVI. kerület kertvárosi részén: Árpádföldön. Napfényes otthonok erkéllyel vagy terasszal, 1,5 hektáros bekerített, parkosított területen.

**Lakások mérete:** 36-98 m<sup>2</sup>

**Közlekedés:** Órs vezér tér vonzákörzetében, HÉV és buszmegálló közelében

**Ár:** 2004-ben is 250.000 Ft/m<sup>2</sup>-től

**Átadás:** 2004. IV. negyedév







**Tel.: 487-7700**  
**www.europa-lakokert.hu**

## BEUGRÓ Európába



**A WESTEND City Center és a PÓLUS Center közös nyereményjátéka**

**2004. április 26. és június 30. között.**

**NYEREMÉNYEK:**  
**240 EURÓPAI UTAZÁS**  
a SkyEurope-pal Európa nagyvárosaiba.

**BUDAI ÖRÖKLAKÁS**  
az Arcadom Rt. által épített Kőérberkek Tóvárosban.

**EZÉRT ÉRDEMES JÁTSZANI!**







## Hétféligi gyermekprogramok a Pólus Centerben:



Május 9-én, vasárnap, 11 órától:  
Fabula Bábszínház műsora

Május 16-án, vasárnap, 11 órától:  
Jónás Rita gyerekshow

Május 22-én, szombaton, 11 órától:  
Közlekedésvédelmi nap – buszok  
A BRFK Közlekedésrendészeti Főosztály Fegyelmezésért és Megelőzési Osztályának szervezésében, az országos program döntője a parkolóban!

Május 23-án, vasárnap, 11 órától:  
Nagy Molnár Dávid bűvész gyermekműsora

Május 29-én, szombaton, 11 órától:  
Gyermeknap szuperműsor  
Sok meglepetés, mulatság, szavet és ajándék!  
Műsorok, ugrálóvár, játszótér, arcfestés ...

A rendezvényekre a belépés díjmentes.



**PÓLUS CENTER**  
1152 Budapest, Szentmihályi út 131.

[www.poluscenter.hu](http://www.poluscenter.hu) Információ: 415-2114 [info@polus.com](mailto:info@polus.com)

**ANGOL NYELVSTÚDIÓ**  
Alapfoktól felsőfokig, folyamatos •  
Tolmácsolás, idegenvezetés, fordítás •  
Olasz, német, francia, spanyol  
nyelvtanítás •  
Dyslexiás képzés • Üzleti angol •  
Tel.: (06-20) 258-7837  
Cím: XV., Rákos u. 141. Szo: 10-13 ó.

**FOGÁSZATI**  
kis és panoráma  
**RÖNTGEN**  
1152 Bp. Szilaspark 5. sz. fsz. (Pólus mellett)  
BEUTALÓ NÉLKÜL IS!  
Rendelési idő: H-P: 8-20 h  
Tel.: 414-0146 és 306-5571

**FÓTON OLCSÓBB A**  
**BUDALUX® ajtó, ablak!**  
**NE PESTEN VEGYEN!**

DECEUNINCK belga  
profilból, SIEGENIA német  
biztonsági vasalattal.  
Hővisszaverő  
üvegezéssel alapon!  
Panelba bontástiszta csere.  
Waldeck Bt., Fót, Deák F. u. 45.  
(06-27) 358-514, (06-70) 336-3574

**RENDELJEN MÉG TAVALYI ÁRON!**



**KÉZI AUTÓMOSÓ**  
**ÉS KOZMETIKA**  
Külső-belső takarítás,  
alváz és motor mosás,  
kárpittisztítás, gépi  
polírozás

**GUMISZERVIZ**

Személy, kisteher, terepjáró és motorkerékpár téli/nyári  
gumiabroncs árusítása, szerelése, javítása.  
Állandó akciók!

**PALOTA GARAGE KFT.**

Bp. XV. Régi Főti út és Csobogós u. sarok  
Nyitva: H-P: 8-20, Sz-V: 8-16 / Tel: 306-3893

**ÉVA KOZMETIKA**  
KOZMETIKUS MESTER  
Fájdalommentes sminktetoválás  
a legújabb módszerrel.  
Mélyhámlesztés (pattanás, ránc, heg, folt)  
azonnali hatással.  
Ránckezelések plasztikai műtét helyett.  
Intimgyanták. Solárium (10 perc 300 Ft)  
Zsókvár u. 12. Tel: 410-1454  
Ny: H-P: 8-20 ó, Szo: 8-14 ó.

**Bélyeggyűjteményeket,**  
1950 előtti képeslapokat, cserkész  
emléktárgyakat, levélborítékokat  
vásárolunk.  
Budapest, VIII. Szentkirályi u. 6.  
(Rákóczi útnál)  
Telefon: 485-5060

**REDŐNY**  
készítés és javítás  
Szántai Sárközi Ambrus  
1152 Arany János u. 44.  
**306-01-09**

**KÖRKAS**  
AJÁNDÉKTÁRGYAK, HOBBY KELLÉKEK.  
Bőrtárgy javítás.  
XV. Pestújhegyi út 69.  
Nyitva: K-P: 10-18, Sz: 9-13

**AUTOMATA**  
**MOSÓGÉPEK**  
gyors, szakszerű javítása  
garanciával, időpont egyeztetéssel.  
Telefon: 307-5612 és (06-20) 342-1826  
Sorbán Gyula

**KÁRPITOZÁS**  
BÚTORKÁRPITOS vállalkozás szövetmintával  
bútorok áthúzását, javítását. 1 nap  
alatt fekhelyek és ajtók kárpitozása.  
20% kedvezmény!  
Telefon: 416-74-12, 06-209-574-391  
Garbacz.

**Gáz, víz, fűtésszerelés**  
1155 Bp. Percel Mór u. 5. sz.  
Villanyzerelés, kéménybélés,  
tervezés, ügyintézés, anyagbeszerzés,  
értékesítés, készülékjavítás.  
Csatornabekötés.  
Tel./fax: 419-2558, 06-30-967-4570  
és 06-30-996-1553, 419-8940

**PALÁNTAVÁSÁR!**  
Zöldség, egyvári  
virágpalánták,  
Muskátlik többféle nagyságban  
Muskáti különlegességek!  
Futópetúnia, áltömjén,  
angyaltrombita  
Ápriltól **TERMELOI ÁRON**  
kapható  
Budapest XV., Pöstenberg u. 95.  
Nyitva: hétfő-péntek 8-18-ig  
Május 31-ig szombat 8-12-ig  
Telefon: (06-1) 417-2708

**Kiadó**  
Különböző alapterületű  
helyiségek  
♦ irodák  
♦ műhelyek  
♦ raktárak  
céljára a XV. kerületben az  
M3-as autópályához közel  
kiadók.  
Tel.: (06-30) 311-0690

**palota**  
**Thoda nyelvtudió**  
angol, német, francia, olasz, spanyol  
nyelvtanfolyamok, egyéni oktatás.  
Céges nyelvohtalás 640 Ft.  
Nyelvizsgára, pótvizsgára felkészítés.  
Tel: 06-20-510-8579 és 06-20-321-4834

**Televízió - gyors szerviz**  
javít helyszínen garanciával.  
E hirdetés felmutatója  
10% kedvezményt kap  
a munkadíjából  
**A HÉTVEGÉN IS DOLGOZOM!**  
Tel.: 221-2567, mobil: 06-20-956-7567

**AUTÓJAVÍTÁS**  
**JÓTÁLLÁSSAL**  
XV. Neptun u. 40. sz.  
A nálunk vásárolt motorolajat  
ingyen kicseréljük.  
**FÉKJAVÍTÁS, SZÁMÍTÓGÉPES**  
**FÉKHATÁSMÉRÉS.**  
VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS,  
VIZSGÁZTATÁS.  
Tel.: 416-3163 és 06-20-946-9467.  
Virágh László

**TÁRSKERESŐ**  
**IRODA**  
Minden korosztálynak.  
T.: 405-7256  
Szeretettel vár mindenkit  
Szabóné Marika

**ZÖLDKÁRTYA**  
benzines autóra  
**VONÓHOROG SZERELÉS**  
Olajcsere megvárható. (Valvoline)  
Szombat, vasárnap is!  
Cím: XV. Obsitos u. 30.  
Tel.: 306-9596

**EverNet** Számítástechnikai és  
Informatikai Kft.  
1153 Bp., Szőcs Áron u. 12-22.  
• Számítógép-konfigurációk, alkatrészek, tartozékok  
értékesítése, karbantartása, javítása  
• Számítógép-hálózatok kiépítése, rendszerfelügyelet  
• Software-forgalmazás, oktatás, tanácsadás  
• Sajátkészítésű videofelvételek digitalizálása  
• Play Station hardver és játékkértékesítés, csere  
Tel./Fax: 271-1179, 271-1180 http://www.evernet.hu e-mail: evernet@evernet.hu

**FŐ BOLT**  
1-től 1000-ig  
**A műanyag bolt**  
Háztartási műanyag  
• Vegyi áru, illatszert  
• Könyv, rövidáru, játék  
• Üvegáru, irodaszert stb.  
• Műanyagáru viszonteladók és  
közületeknek 5-10% kedvezmény  
• Fotókidolgozás 1 napos kép  
• Olcsó áru egész évben  
Műanyagtermék gyártást,  
reklám munkát bémunkában vállalunk!  
Ny.: H-P: 8-18-ig, Sz: 8-18-ig  
Cím: 1151 Budapest, Fő út 2-6.  
Telefon: 306-01-62

**BAHAMA SUN**  
SZOLÁRIUMSZALON  
KOZMETIKA, MŰKÖRÖM  
Három fekvő, egy álló szolárium.  
Smink tetoválás, testékszer  
Cím: XIV., Csömöri út 126.  
Tel.: 221-4868  
Nyitvatartás: hétfő-péntek: 08-21  
szombat, vasárnap: 10-20

**Idén is lesz nyár!!!**  
**TAVASZI KLÍMA AKCIÓ**  
15% árengedmény  
Cortile Légtechnikai Kft.  
1152 Budapest, Telek u. 13.  
Tel.: (06-30) 966-4875

**NÉGY ÉVRE VIZSGÁZTATOTT**  
**UTÁNFUTÓK ELADÓK!**  
Vonóhorog készítés és szerelés  
NASZÁDI ÉS FIA • Cím: XV. Régi főtí u. 13.  
Tel.: (06-1) 306-4632

**SEAT SKODA**  
**Csillag**  
**autósbolt** **AUDI**  
**VOLKSWAGEN**  
Audi, VW, Seat, Skoda  
és más típusok  
alkatrészei raktárról!  
Budapestre kiszállítás, vidékre csomagküldés  
Nyitva: hétfő-péntek: 8-17 óráig  
szombat: 8-13 óráig  
1154 Budapest, Arany János u. 134.  
Tel.: 417-2453, 410-1519

**IMPOZÁNS.**  
250 SZEMÉLYES  
**RENDEZVÉNYSÁTOR**  
Kellemes környezetben, Veresegyházon az IVACSITÓPARTON.  
ESKÜVŐ • BANKETT • FESZTIVÁL • PARTI  
megrendezéséhez az egész év folyamán!  
Szívesen látunk mindenkit az események helyszínére!  
Várunk mindenkit a Veresegyházi, Ikeres u. 10.  
Mobil: 06-309-329-411 • Telefon/Fax: 06-28-386-209  
E-mail: topanit@kac@vnet.hu

**Újpesti Ingatlanközvetítő Iroda**  
1042 Budapest, Árpád út 16.  
Tel./fax: 369-5214, 380-4920, 370-8710  
www.ingatlankulcs.hu e-mail: ingatlankulcs@axelero.hu

**IRODÁNK AJÁNLATÁBÓL**  
Bp. XV. ker. Szőcs Á. u.  
2002-ben épült, liftes társasházban, 46m<sup>2</sup>-es 1,5 szobás,  
vízórás lakás beépített konyhabútorral, gardrób szekrénnel eladó.  
Írányár: 13,3 MFt  
Bp. XV. ker. Pázmány P. u.  
20 éve épült, háromemeletes téglapépítésű társasház  
I. emeletén, 53 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás, cirkófűtéses, vízórás, erkélyes, világos  
konyhás lakás garázzsal eladó. (Zárt, parkosított udvar.)  
Írányár: 13,9 MFt  
Bp. XV., Telek utcában  
M3-as bevezető szakaszától 200 méterre célgépközpontnak, irodának  
kiválóan alkalmas, 2x360 m<sup>2</sup>-es, 2x6 szobás színvonalas ikerház  
4 férőhelyes garázzsal egyben, illetve külön-külön is kiadó.  
Bérelti díj: 2000-2000 euró/hó+Áfa+rezszi  
**ÜGYFELEINK RÉSZÉRE KERESÜNK:**  
Eladó, bérbeadó  
öröklakásokat, családi házakat, telephelyeket.  
Keressen fel bennünket!  
Korrekt és teljes körű ügyintézésel állunk  
az Ön rendelkezésére!  
Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig: 9-18 óráig péntek: 9-14 óráig

1158 Bp., Kolozsvár u. 46.  
**Kékesi**  
**INGATLANKÖZVETÍTŐ**  
Ügyfeleink részére  
keresünk lakásokat,  
házakat megvételre.  
Címkiadás ingyenes!  
Telefon: 410-3918  
(06-30) 381-6-381  
www.geocities.com/eingatlan

**Fogorvosi rendelő**  
**és fogtechnikai**  
**laboratórium 8-20-ig**  
**Fogpótlások**  
**48 óra alatt is!**  
KIWA-dental  
Cím: 1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 97/B-C  
Tel.: 252-1421

